

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [89] (2001)  
**Heft:** 1453-1454

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



ANDRÉE-MARIE DUSSAULT

## Sommaire

### 4 Actualités

La FemCo: une force de frappe  
souple et efficace  
Loi fédérale sur l'avortement:  
une satisfaction mitigée  
La Lesbian & Gay Pride de Sion:  
une lutte de clocher?

### 6 International

Elections italiennes:  
l'arrogance  
des coqs et des marchés  
Les «féministes» antiféministes  
profiteront des années Bush

### 8 Société

Christiane Brunner:  
«Dès qu'on ne bouge plus, on recule»  
Inégaux devant le travail non rémunéré

### 10 Dossier

Relève féministe: nécessité fait loi

### 17 Lettres à l'Emilie

#### 18 Recherche

Plafond de verre et plancher collant

#### 19 Revue de presse

Neutres, les médias?

#### 20 Culture

Dans la peau de Jean et de Jeanne:  
transgresser les frontières du genre  
Lisa Yuskavage,  
bad girl des années 1990?  
Asiya Swaleh:  
des estampes qui provoquent  
Hatshepsout, la pharaone négligée  
Décès de personnalités féministes:  
la clé sous la porte

#### 24 «Petite histoire muette»

## Sur les traces d'Emilie Gourd

La mémoire est une faculté qui oublie, certes. Mais le silence de plomb qui entoure l'histoire des femmes est sans doute responsable de l'amnésie collective à son endroit. Qui se rappelle qu'il y a quelques décennies, nos aïeules vivaient sous tutelle maritale, avec tout ce que cela implique, ou non? Merci à celles qui ont réclamé l'autonomie civique pour l'autre moitié de l'humanité. Nous en profitons largement et pour la plupart, nous vous sommes reconnaissantes. D'ailleurs, après vous, d'autres se sont inspirées de votre lucidité et de votre persévérance pour poursuivre le travail commencé.

Comme vous, comme elles, nous croyons qu'une société plus égalitaire est non seulement souhaitable, mais possible. C'est pour cette raison que le 6 octobre 2000, nous étions réunies à Crans-sur-Céligny chez la doyenne – nonagénaire – de notre comité de rédaction. Le groupe tenait une séance extraordinaire sur la ligne politique du journal, ses objectifs à court, moyen et long termes, et les stratégies envisageables pour les atteindre. Ce jour-là, le comité de Femmes en Suisse a choisi de procéder à une véritable métamorphose. A l'unanimité, il a décidé de passer la barre aux plus jeunes de ses treize membres. Histoire d'assurer une relève au journal et partant, de renouveler le lectorat, en le rajeunissant.

Depuis, l'équipe rédactionnelle a été rajeunie d'une (voire de deux) génération, une jeune graphiste a été mandatée pour revisiter la forme du journal et un nouveau nom a été choisi. Pour saluer la mémoire de celle qui était

là avant nous, en 1912, au moment où suffragisme et féminisme n'étaient pas encore synonymes, la nouvelle équipe a rebaptisé le mensuel du prénom de sa fondatrice: L'Emilie. Ainsi, symboliquement, pour commémorer les trente ans de l'obtention de vote, les vingt ans de l'adoption de l'article sur l'égalité, les dix ans de la Grève des femmes et les cinq ans de l'entrée en vigueur de la loi sur l'égalité (LEg), Femmes en Suisse devient L'Emilie le 14 juin 2001. Si l'équipe, la maquette et le nom du journal se transforment, sa mission fondamentale demeure: L'Emilie continuera à être à la fois témoin et partie prenante de la lutte des femmes contre les discriminations sexuelles et pour l'essor de relations plus égalitaires.

Si d'autres institutions comme le servage, le colonialisme ou la monarchie absolue sont tombées, pourquoi le patriarcat ne disparaîtrait-il pas lui aussi? Même si ce dernier est universel et millénaire, que les rapports d'intimité et de séduction entre les sexes font de l'émancipation féminine un processus particulièrement complexe, consciemment et collectivement, les femmes se sont tout de même affranchies de chaînes embarrassantes en quelques générations. En réseau avec celles et ceux qui souhaitent une société plus juste, L'Emilie continuera à encourager et à soutenir le défrichage du chemin qui mène à l'égalité. ♣